

Úradný vestník

Európskej únie

C 8

Slovenské vydanie

Informácie a oznámenia

Zväzok 50

12. januára 2007

Číslo oznamu	Obsah	Strana
	I <i>Uznesenia, odporúčania, usmernenia a stanoviská</i>	
	STANOVISKÁ	
	Dvor audítorov	
2007/C 8/01	Stanovisko č. 7/2006 k návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1073/1999 o vyšetrovaniach vykonávaných Európskym úradom pre boj proti podvodom (OLAF)	1
2007/C 8/02	Stanovisko č. 8/2006 k návrhu nariadenia Rady, ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 2040/2000 o rozpočtovej disciplíne	3

I

(Uznesenia, odporúčania, usmernenia a stanoviská)

STANOVISKÁ

DVOR AUDÍTOROV

STANOVISKO č. 7/2006

k návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1073/1999 o vyšetrovaniach vykonávaných Európskym úradom pre boj proti podvodom (OLAF)

(podľa článku 280 ods. 4 Zmluvy o ES)

(2007/C 8/01)

DVOR AUDÍTOROV EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

PRIJAL TOTO STANOVISKO:

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, a najmä na jej článok 280 ods. 4,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, a najmä na jej článok 160c,

so zreteľom na návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1073/1999 o vyšetrovaniach vykonávaných Európskym úradom pre boj proti podvodom (OLAF) ⁽¹⁾,

so zreteľom na žiadosti o stanovisko k tomuto návrhu, ktoré Európskemu dvoru audítorov predložil Európsky parlament 14. júla 2006 a Rada 21. septembra 2006,

so zreteľom na predchádzajúce stanoviská Dvora audítorov ⁽²⁾,

1. Tento návrh nahrádza skorší návrh ⁽³⁾ Komisie z februára 2004. Pôvodný návrh mal zmeniť a doplniť nariadenie (ES) č. 1073/1999 s cieľom posilniť procesné práva osôb, zabezpečiť lepšiu kontrolu trvania vyšetrovaní a zlepšiť výmenu informácií medzi úradom a príslušnými inštitúciami alebo orgánmi, ako aj účinnosť operačných činností. V dôvodovej správe revidovaného návrhu sa uvádza, že jeho cieľom je zlepšiť činnosť úradu OLAF po zohľadnení odporúčaní Dvora audítorov a záverov verejného zasadnutia o posilnení úradu OLAF, ktoré sa konalo v Európskom parlamente v júli 2005.

2. V revidovanom návrhu sú v značnej miere zohľadnené pripomienky Dvora audítorov, ktoré vyjadril v predchádzajúcom stanovisku z 9. júna 2005. Nie je v ňom však zohľadnený názor vyjadrený v odseku 7 stanoviska, ktorý sa týka potreby zabezpečiť, aby sa požiadavka informovať príslušnú inštitúciu, orgán, úrad alebo agentúru o začatí vyšetrovania bezdôvodne neignorovala pod zámienkou, že diskretnosť je nevyhnutná na zaručenie efektívnosti vyšetrovania.

⁽¹⁾ KOM(2006) 244, 24. mája 2006.

⁽²⁾ Stanovisko č. 2/1999 zo 14. a 15. apríla 1999 (Ú. v. ES C 154, 1.6.1999, s. 1), stanovisko č. 6/2005 z 9. júna 2005 (Ú. v. EÚ C 202, 18.8.2005, s. 33) a stanovisko č. 8/2005 z 27. októbra 2005 (Ú. v. EÚ C 313, 9.12.2005, s. 1).

⁽³⁾ KOM(2004) 103, konečné znenie z 10. februára 2004.

3. V článku 14 návrhu sa stanovuje vytvorenie funkcie poradcu pre revíziu, ktorý monitoruje dodržiavanie postupov. Dvor audítorov víta vytvorenie tejto funkcie. V nariadení by však mala byť jednoznačne stanovená úloha a zodpovednosť poradcu pre revíziu, ako aj kontrola zákonnosti vyšetrovacích prostriedkov predpokladaných pre túto funkciu. V nariadení by sa navyše mali opísať kvalifikácie a skúsenosti požadované na obsadenie tejto funkcie. Dvor audítorov taktiež zdôrazňuje potrebu úplnej nezávislosti tejto funkcie, ktorá sa uvádza v článku 14 ods. 2 návrhu Komisie. Dvor audítorov však zastáva názor, že táto nezávislosť môže byť ohrozená právomocou generálneho riaditeľa úradu iniciovať udelenie disciplinárnej sankcie poradcovi pre revíziu po porade s dozorným výborom. S cieľom predísť konfliktu záujmov by sa taktiež malo zväziť, či by poradca pre revíziu, ktorý má monitorovať prebiehajúce vyšetrovania, mal ešte zasahovať do vyšetrovania po postúpení výsledkov príslušným orgánom.
4. V novom ustanovení ⁽¹⁾ sa generálnemu riaditeľovi úradu udeľuje právomoc rozhodnúť, či zašle záverečnú správu súdnym orgánom členských štátov, ak sa generálny riaditeľ domnieva, že sú k dispozícii interné opatrenia, ktoré umožňujú primeranejší ďalší postup. Je však potrebné zreteľnejšie stanoviť, za akých okolností možno uplatniť túto rozhodovaciu právomoc. Navyše, ak si takéto rozhodnutie vyžaduje posúdenie vnútroštátnej právnej úpravy a judikatúry, malo by sa prenechať súdnym orgánom členských štátov.
5. Dvor audítorov vo svojom stanovisku č. 8/2005 odporučil, aby Komisia zjednodušila a konsolidovala právnu úpravu Spoločenstva v oblasti boja proti podvodom. V novom návrhu sa však v ešte rozsiahlejšej miere odkazuje na nariadenie Rady (Euratom, ES) č. 2185/96 z 11. novembra 1996 o kontrolách a inšpekciách na mieste, vykonávaných Komisiou s cieľom ochrany finančných záujmov Európskych spoločenstiev pred spreneverou a inými podvodmi ⁽²⁾ [ktorého rozsah sa značne rozšíril ⁽³⁾]. Keďže sa nenavrhuje zmena a doplnenie nariadenia (Euratom, ES) č. 2185/96, čitateľovi tohto nariadenia nebude zrejmé, že sa uplatňuje aj na iné účely. To je v rozpore s Medziinštitucionálnou dohodou z 22. decembra 1998 o spoločných pravidlách pre kvalitu tvorby legislatívy Spoločenstva ⁽⁴⁾. Dvor audítorov napokon poznamenáva, že nový návrh síce obsahuje postupy a záruky, ktoré majú zamestnanci úradu dodržiavať pri vykonávaní interných vyšetrovaní, Komisia však nenavrhuje vypustiť súčasný článok 4 ods. 6 písm. b). To by mohlo byť zdrojom nedorozumení a umožnilo by odchýlky.

Toto stanovisko prijal Dvor audítorov v Luxemburgu na svojom zasadnutí 6. decembra 2006.

Za Dvor audítorov
Hubert WEBER
predseda

⁽¹⁾ Článok 9 ods. 3a.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 292, 15.11.1996, s. 2.

⁽³⁾ Podľa odôvodnenia 4 a zmien a doplnení článkov 3 a 4 nového návrhu.

⁽⁴⁾ V dohode sa stanovuje, že odkazy na iné právne akty by sa mali obmedziť na minimum. Ak je dosah na ostatné právne akty vecnej povahy, mal by sa prijať samostatný novelizujúci právny akt (Ú. v. ES C 73, 17.3.1999, s. 1).

STANOVISKO č. 8/2006**k návrhu nariadenia Rady, ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 2040/2000
o rozpočtovej disciplíne***(podľa druhého pododseku článku 248 ods. 4 Zmluvy o ES)**(2007/C 8/02)*

DVOR AUDÍTOROV EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,
a najmä na jej články 37, 248, 279 a 308,

so zreteľom na návrh nariadenia Rady ⁽¹⁾, ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 2040/2000 ⁽²⁾ o rozpočtovej disciplíne,

PRIJAL TOTO STANOVISKO:

1. V nariadení Rady (ES) č. 2040/2000 z 26. septembra 2000 o rozpočtovej disciplíne sa stanovujú pravidlá, ktorých cieľom je zabezpečiť riadne spravovanie výdavkov Spoločenstva na obdobie rokov 2000 – 2006.
2. Na obdobie rokov 2007 – 2013 sa vzťahuje Medziinštitucionálna dohoda medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne a riadnom finančnom hospodárení ⁽³⁾. Dvor audítorov upozorňuje na skutočnosť,

že nemá možnosť vyjadriť sa k otázkam rozpočtovej disciplíny a riadneho finančného hospodárenia, pokiaľ sú namiestno nariadeniami Rady upravené medziinštitucionálnymi dohodami.

3. Dvor audítorov súhlasí, že v dôsledku novej medziinštitucionálnej dohody sa predchádzajúce nariadenie (ES) č. 2040/2000 stáva od 1. januára 2007 neplatným a malo by sa zrušiť, aby bolo možné od tohto dátumu v plnom rozsahu uplatňovať novú medziinštitucionálnu dohodu.
4. Komisia však v návrhu na zrušenie nariadenia (ES) č. 2040/2000 zdôrazňuje, že akékoľvek ďalšie osobitné ustanovenia nie sú potrebné. Dvor audítorov v tejto súvislosti upozorňuje, že navrhovaný mechanizmus na financovanie Garančného fondu pre vonkajšie opatrenia ⁽⁴⁾ nebol ešte založený na novom právnom základe.

Toto stanovisko prijal Dvor audítorov v Luxemburgu na svojom zasadnutí 6. decembra 2006.

Za Dvor audítorov
Hubert WEBER
predseda

⁽¹⁾ KOM(2006) 448, konečné znenie z 9. augusta 2006.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 244, 29.9.2000, s. 27.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ C 139, 14.6.2006, s. 1.

⁽⁴⁾ Návrh nariadenia Rady, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES, Euratom) č. 2728/94 o zriadení Garančného fondu pre vonkajšie opatrenia [KOM(2005) 130, konečné znenie z 5. apríla 2005].